

SANTISSIM CUARP E SANC DI CRIST

Solenitât

Là che la solenitât dal Ss.m Cuarp e Sanc di Crist no je di precet, e ven destinade come zornade proprie inte domenie dopo de Ss.me Trinitât.

Antifone di jentrade Sal 80,17

Flôr di forment ur darês di mangjâ par nudrîju,
ju saciarês cu la mêl de crete.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che in chest sacrament mirabil
tu nus âs lassade la memorie de tô passion,
danus, par plasê,
di adorâ il sant misteri dal to Cuarp e dal to Sanc cun tante fede
par sintî simpri in nô il benefizi de tô redenzie.
Tu che tu sês Diu
e tu vivis e tu regnis cun Diu Pari dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Gjen 14,18-20

Al presentâ pan e vin.

Dal libri de Gjenesi

In chei dîs, Melchisedek, re di Salem, al presentâ pan e vin: al jere predi di Diu l'Altissim. Al benedi Abram cun chestis peraulis:

«Benedet seial Abram
de bande dal Diu l'Altissim,
che al à fat cîl e tiere
e benedet seial Diu l'Altissim
che al à metût i tiei nemîs tes tôs mans».
E Abram i de lis decimis di dut.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 109

R. Tu, Crist Signôr, tu sês predi par simpri.

Sentence dal Signôr al gno Signôr:

«Sentiti a la mê diestre,
fin che o varai metûts i tiei nemîs
come un scagn pai tiei pîts». **R.**

Il Signôr al slargje di Sion la mace de tô fuarce
par che tu paronis framieç dai tiei nemîs. **R.**

Al è to il podê
te zornade de tô potence,
tra sflandôrs di glorie sante,
dal grim da l'albe
jo ti ài gjenerât come rosade. **R.**

Il Signôr al à zurât e no si pintîs par mai:

«Tu tu sês predi par simpri
sul stamp di Melchisedek». **R.**

SECONDE LETURE 1 Cor 11,23-26

Ogni volte che vualtris o mangjais chest pan e o bevês chest cjaliç, o contais la muart dal Signôr.

De prime letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, jo o ài vût dal Signôr ce che us ài consegnât: che il Signôr Jesù, te gnot che lu àn tradît, al à cjapât sù il pan, e, fat il ringraziament, lu à crevât e al à dit: «Chest al è il gno cuarp, che al è par vualtris; fasêt cussì in memorie di me». Te stesse maniere, dopo di vê cenât, al à cjapât sù ancje il cjaliç disint: «Chest cjaliç al è la gnove aleance tal gno sanc; fasêt cussì, ogni volte che int bevarês, in memorie di me». Sigheduncje ogni volte che vualtris o mangjais chest pan e o bevês chest cjaliç, o contais la muart dal Signôr, fin che nol torne.

Peraule di Diu.

La secuencia e je facultative e si pò doprâle ancje te forme curte, scomençant de strofe: **Ecce panis. Se si salte la secuencia, si va al CJANT AL VANZELI.**

SECUENCE

[Lauda, Sion, Salvatorem,
lauda ducem et pastorem
in hymnis et canticis.

Quantum potes, tantum aude:
quia maior omni laude,
nec laudare sufficis.

Laudis thema specialis,
panis vivus et vitalis
hodie proponitur.

Quem, in sacræ mensa cenæ,
turbæ fratrum duodenæ
datum non ambigitur.

Sit laus plena, sit sonora,
sit jucunda, sit decora
mentis jubilatio.

Dies enim sollemnis agitur,
in qua mensæ prima recolitur
huius institutio.

In hac mensa novi Regis,
novum Pascha novæ legis
Phase vetus terminat.

Vetustatem novitas,
umbram fugat veritas,
noctem lux eliminat.

Quod in cena Christus gessit,
faciendum hoc expressit
in sui memoriam.

Docti sacris institutis,
panem, vinum in salutis
consecramus hostiam.

Dogma datur christianis,
quod in carnem transit panis,
et vinum in sanguinem.

Quod non capis, quod non vides,
animosa firmat fides,
præter rerum ordinem.

Sub diversis speciebus,
signis tantum, et non rebus,
latent res eximiæ.

Caro cibus, sanguis potus:
manet tamen Christus totus,
sub utraque specie.

A sumente non concisus,
non confractus, non divisus:
integer accipitur.

Sumit unus, sumunt mille:
quantum isti, tantum ille:
nec sumptus consumitur.

Sumunt boni, sumunt mali:
sorte tamen inæquali,
vitæ vel interitus.

Mors est malis, vita bonis:
vide paris sumptionis
quam sit dispar exitus.

Fracto demum Sacramento,
ne vacilles, sed memento,
tantum esse sub fragmento,
quantum toto tegitur.

Nulla rei fit scissura:
signi tantum fit fractura:
qua nec status nec statura
signati minuitur.]

Ecce panis Angelorum,
factus cibus viatorum:
vere panis filiorum,
non mittendus canibus.

In figuris præsignatur,
cum Isaac immolatur:
agnus paschæ deputatur:
datur manna patribus.]

Bone Pastor, panis vere,
Jesu, nostri miserere:
tu nos pasce, nos tuere:
tu nos bona fac videre
in terra viventium.

Tu qui cuncta scis et vales:
qui nos pascis hic mortales:
tuos ibi commensales,
coheredes et sodales
fac sanctorum civium.

[Sion, laude la tô guide,
il pastôr, la tô salvece,
cun cjantis di glorie.

Falu a fuart e cence pôre,
che la laut no va mai sore:
mai je vonde nobile.

Come teme de tô cjante,
il Pan vîf che vite al puarte
vuê tu âs di meditâ.

Chel che ai dodis, ducj insiemi
radunâts in sante Cene,
fo donât in vêr mangjâ.

Cjante degne, armoniose,
la plui plene e decorose
sclopi fûr da l'anime.

Inte fieste che il mont al celebre,
ricuardin che la cene mistiche
fo screade come vuê.

Dal gnûf Re si fâs la gnoce
inte Pasche de leç gnove
e la viere e termine.

L'ombre e cêt 'e veretât,
come il vieri 'e novitât,
e de lûs 'l è il scûr sfantât.

Ce che Crist cenant faseve,
nus lassà di fâlu insiemi
cuant che lu memorein.

Inscuelâts de leç divine,
pan e vin in ostie sante
di salvece o consacrìn.

Ai cristians ven dât un dogme:
che te cjar il pan si mude,
che al devente sanc il vin.

Sore l'ordin di nature,
o crodin par fede rude
ce che viodi no podin.

Sot diviersis aparincis,
che son segnos, no sostancis,
stan realtâts altissimis.

Sanc 'l è il bevi, cjar vivande,
ma in plenece Crist al reste
tes dôs formis mistichis.

Cui che int mangje no lu creve,
no lu franç, no lu fruçone,
ma complet cun se lu à.

Sedin un o mil che int cjolin,

parimentri ducj lu gjoldin,
cence vêlu a consumâ.

Bogns e triscj mangjâlu a puedin,
ma diviers efiet int cjatin:
vite o muart ur tocjarâ.

Muart ai triscj, ai bogns la vite:
ce divierse consequence
che al procure il stes mangjâ!

Cuant che i segnos tu spartissis,
no sta metiti tai dubis:
che te part il Crist tu cjatis
come in dut il Sacrament.

La sostance no si creve,
ma se il segno si dismieze
nol patis nissune ofese
chel che il segno clame in ment.]

Chest al è il bon pan dai agnui
che tal viaç a nus sostente,
che al è fat pai fîs di cjase
e che mai nol va straçât.

In Isac menât a ufierte,
tal agnel mangjât a Pasche
e te mane dade ai paris
al è stât prefigurât.

Bon pastôr e pan di vite,
o Jesù, ven a judânus,
ven a passinus, vuardânus
ed il ben ven a mostrânus
intal mont beât dai vîfs.

Tu che dut tu sâs e puedis,
che ca jù tu nus nudrissis,
fanus jessi comensaris,
coerêts e consortaris
dai tiei sants in paradîs.

CJANT AL VANZELI Cf. Zn 6,51

R. Aleluia, aleluia.

O soi jo il pan vîf vignût jù dal cîl, al dîs il Signôr;
se un al mangje di chest pan, al vivarà par simpri.

R. Aleluia.

VANZELI Lc 9,11-17

A mangjarin ducj fin passûts.

Dal vanzeli seont Luche

In chê volte, Jesù al tacà a fevelâ a lis folis dal ream di Diu e a vuarî chei che a vevin bisugne di jessi vuarîts. Ma la zornade e tacave a lâ jù e i Dodis i lerin dongje disint: «Lasse lâ la int, in mût che e puedi procurâsi la bocjade e il sotet tai borcs e tes campagnis dulintor, parcè che chi o sin tun puest fûr di man». Jesù ur disè: «Daitjur di mangjâ vualtris». Ma lôr i rispunderin: «O vin dome cinc pans e doi pes. Vuelistu che o ledin a proviodi par dute cheste int?». Di fat li ind jere un cinc mil oms. Lui ur disè ai dissepui: «Fasêtju sentâ a cjaps di cincuante». A faserin cussì e a invidarin

ducj a sentâsi. Alore Jesù, cjàpâts sù i cinc pans e i doi pes e alçâts i vôi viers dal cîl, ju benedì, ju crevâ e ur ai dè ai siei dissepui par che ju dessin fûr a la int. A mangjarin ducj fin passûts e a puartarin vie dodis cestis di tocs vanzâts.
Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Ti preìn, Signôr, di dâi vultîr a la tô Glesie
i regâi de unitât e de pâs,
significâts in maniere mistiche tes ufiertis che ti presentin.
Par Crist nestri Signôr.

Prefazi II o I de Ss.me Eucaristie, pp.

Antifone a la comunion Zn 6,56

Chel che al mangje la mê cjar e al bêf il gno sanc,
al reste in me e jo in lui, al dîs il Signôr.

Daspò de comunion

Danus, Signôr, di gjoldi par simpri de tô divinitât,
che il sacrament dal to Cuarp e dal to Sanc prezios
nus prefigure tal timp de nestre vite.
Tu che tu vivis e tu regnis tai secui dai secui.

Al è ben che la procession si le fasi daspò de Messe, là che si consacre l'ostie che si varà di puartâ ator. Nol è però improibît di fâ la procession ancje daspò di une adorazion publiche e prolungjade che e ven daspò de Messe. Se la procession si le fâs daspò de Messe, finide la Comunion dai fedêi, si puarte sul altâr l'ostensori là che si met l'ostie consacrade. Fate la preiere daspò de Comunion, si lasse fûr i rîts di conclusion e si da dongje la procession.